TL 1957

(1)

Note from nvisti, mailed on 3 June 1995:
Hi tapol,

TIMORENSES PRESOS EM JAVA ORIENTAL (MALANG E SEMARANG)
MALANG

No primeiro encontro com a activista dos DH de Timor no dia 29 de Maio de 1995, Jose Antonio Neves, prisoneiro de Timor em Malang falou do seu processo, situacao condicao actual dentro da cadeia.

Jose Antonio foi capturado no dia 19 de Maio de 1994 pela intelijencia Indonesia detacada na reparticao dos correios de Malang, foi levado a policia local onde permaneceu durante 58 dias. Sofreu uma queda mental derivado do intenso inquerito, feito duma so vez por todas as organizacoes da intelijencia indonesia(policia, Kodim, Korem, Kodam dan BIA). As vezes perguntavam-lhe todos duma so vez, aterrorizavam-lhe ate ele nao sabia por onde responder. Nunca lhe deu tempo para arranjar o seu advogado. No dia 26 a 27 de Maio de 1994 foi levado a Surabaya e sofreu outra intensa interrogacao desde 21.00 ate 04.00 horas por um major e um sargento no comando militer Brawijaya(Kodam Brawijaya) naquela capital de Java Oriental. No dia 16 de Julho de 1994 foi transferido a cadeia central de Malang (LP Lowokwaru-Tahanan Jaksa) para continuar o processo do julgamento.

O julgamento iniciou no dia 12 de Outubro de 1994 e veio a terminar o dia da punicao 16 de Fevereiro de 1995 depois de bater o pe durante 17 vezes no salao daquele tribunal. Nao rejeitou a punicao do juiz e decidiu assinar a decisao no dia 23 de Fevereiro, do que perder tempo de fazer Apelo.

Situacao Actual

Jose nao esta satisfeito com a sua situacao actual porque ele continua estar na cela e bem controlado pelos dois agentes montado pela inteligencia (Sugianto e Mujono). A largura e comprimento da cela é de 1,80 m . Embora foi nomeado para ajudar as actidades da igreja, nunca podia sair da cela enquanto nao houver chamamento. Mostrou triste porque raramente houve visita. Ate agora ja 3 vezes foi visitado pelos universitarios e uma vez por uma senhora activista residente em Malang; o motivo foi de nao haver facilidades aos visitantes timorenses que nao sejam da familia propria. A sua saude fisica esta um bocadinho bem; tem colegas (os muculmanos fundamentais) e ate um funcionario que de vez em quando lhe concede fasilidades. Acrescentou que para viver livre dentro da cadeia(mudar da cela, guardar propria chave da cela ou seguir cursos, comer ser humano e preciso que obtenha dinheiro ou que haja visitas constantes para trocar impressoes e discutir alguma coisa.

Quanto a comida de manha um bocadinho de arroz seco misturado de coco triturado e agua morna; o almoco arroz, tahu e tempe e agua sal mal preparado; jantar arroz seco,tahu e tempe. Nunca recebeu bons medicamentos; todas as doencas so dao receitas de vitaminas. Os medicamentos concedida pela Cruz Vermelha foram novamente vendido pelos responsaveis de hospital da cadeia. Jose agora esta no bloco no.13 e cela no.5. Quando foi escolhido como ajudante nas actividades da igreja da cadeia ele, foi obrigado fazeruma declaracao de tres pontos : 1. trabalhar conforme a regra, 2. cumprir toda a regra da prisao e 3. nao pode repetir o delito de enviar cartas para o exterior.

Apelou aos companheiros para visitar constantemente, apelou aos

colegas, Advogados, Organizacoes de DH para ajudar a transferencia a cadeia de Jacarta (LP Cipinang) e dirigiu mensagem aos Lideres da Resistencia e a ONU para esforcar e conseguir um bom entendimento neste encontro de All-inclusive intra-East Timorese Dialogue.

SEMARANG

Os seis prisoneiros timorenses transferidos a Semarang, Java Oriental no dia 10 de Julho de 1994, tambem nao estao muito satisfeito com esta situacao e condicao da cadeia e nao e tao diferente de Jose em Malang.

No passado di 6 a 16 de Janeiro de 1995 levaram cabo a uma greve de protesto contra a discordancia do departamento da justica indonesio mediante os seus requerimentos do regresso para Timor Leste proximos dos familiares, com a excepcao do Gregorio da C.Saldanha que requeriu a sua transferencia a LP Cipinang Jacarta. Os seis declararam que a greve ainda nao terminou mas sim, foi adiado. Suspiram a falta duma boa via de comunicacao para o exterior da prisao; este e comprovado porque a accao da greve tomada nao houve repercursao no exterior. Gregorio disse que nao aguentaram mais mas nem houve sequer uma simples publicacao e reaccao.

Filomeno Ferreira e Juvencio J.Martins viria a obter a remissao especial da pena e podera cumprir a liberdade condicional a partir do proximo Agosto. Filomeno e Juvencio declararam que, se houver condicoes (assinar o acto de arrependimento, reconhecer a integracao) pretenderiam acabar com a pena dentro da prisao (1996 e 1997).

Quanto a comida e natural. Quanto a saude todos estao bem menos o Filomeno que esta a sofrer o bronquite e ja fez 3 vezes, o tratamento no hospital fora da cadeia organizada pela Cruz Vermelha, accionada pela Igreja Catolica local e admitida pela cadeia local. Jacinto Alves e Francisco Miranda Branco tambem sofreram doencas e foram levados a hospital no exterior da Cadeia. Dizem que a Cruz Vermelha sempre pressionou a fim de realizar estes tratamentos. Os medicamentos da prisao nunca conseguiu curar a doenca dos prisoneiros. E indentico a de Malang.

Gregorio esta a sentir o cansaco na perna (modelo reumatismo mas nao e) derivado da bala do dia 12 de Novembro 1991.

Os seis encontram-se juntos com outros presos criminosos que de vez em quando criam instabilidade e pequenas contradicoes. Esta e a razao da transferencia a Jacarta (LP Cipinang) se para Timor sera impossivel.

Apelaram a todos os amigos de solidariedade, Advogados e organizacoes de justica e DH a fim de resolver uma tranferencia emidiata a Jacarta.

Foram proibidos de receber e enviar cartas para o estrangeiro. As cartas dirigidas do estrangeiro, de Xanana e d'outros colegas em conteudo politico foram rasgados ou queimados. As cartas dirigidas a familias e amigos na indonesia foram rigorosamente censurados. No entanto nesta visita de 31 de Maio o oficial da cadeia autorizaram para enviar mensagens. Para esta oportunidade os seis enviaram as suas mensagens aos amigos em LP Cipinang e a Xanana Gusmao embora em conteudo politico e censurado mas nao proibido. Disseram que esta foi a primeira vez que escreveram a Xanana,Nando,Joao,Marito e ficaram muitissimo satisfeito com a minha visita. Os seis ja enviaram a declaracao politica referente ao encontro de All-inclusive Intra-East Timorese Dialogue pela via Zeca Branco em Australia. Mandaram-me certificar se ja chegou ao destinatario ou nao.

Mensagem

Nos, os seis prisioneiros de guerra introduzida pelo governo de Soeharto,

(3)

enviamos esta mensagem a todos os queridos irmaos timorenses sem olhar pelo ideario politico e raca que, estais sentando na mesa discutindo e resolvendo a nossa questao. Vao ai os nossos abracos e desejamos que esta encontro frutifera.
Cadeia Central de Semarang aos 31 de Maio de 1995
Assinado: Gregorio da C.S. Francisco MB Jacinto A. Saturnino B. Filomeno F. Juvencio

Querida amiga Luisa,faz favor de corrigir o portugues,ampliar e publicar.

Please confirm my brother Lourenco R.Pereira is among the 18 persons were refugeed to australia.
thanks. MRP
Bye, nvisti.

549 4193